Arabic Language and Culture Internet Resources

The following websites were compiled from the following sources:

- © From various responses to an inquiry on the listserv for Arabic teachers: arabic-l@byu.edu
- "Resources and Lesson Plans for World Languages" website at:
 http://www.cloudnet.com/~edrbsass/edwor.htm
- "Arabic Language and Culture Selected Resources" of the National Clearinghouse for English Language Acquisition & Language Instruction Educational Programs web site: http://www.ncela.gwu.edu/resabout/culture/7_languages/arabic.html
- American Association of teachers of Arabic "General Links" at:
 http://www.wm.edu/aata/general.php
- © Excellent collection of Arabic websites compiled by Abbas Al-Tonsi and Nihal Salah from American University in Cairo: http://www.ali.aucegypt.edu/MowagaaArabia.php

Arab News and Culture

- Ajeeb.com: http://english.ajeeb.com/
- Al- Bawaba: http://www.albawaba.com/
- Middle East Business Information: http://www.ameinfo.com/
- Café Arabica: http://www.cafearabica.com/
- LebWeb: http://www.lebweb.com/
- LinguaGuide Arabic: http://www.linguaguide.com/directory/Arabic.php
- MENA Business Report: http://www.menareport.com/

Arabic dictionaries (free online):

- Arabic to English dictionary: http://www.alburaq.net
- English to Arabic dictionary: http://www.alburaq.net
- Arabic vocabulary: www.alburaq.net
- Ectaco English-Arabic Online Dictionary
 http://www.ectaco.com/online/diction.php3?lang=3
 Translates from English to Arabic and visa versa.

Arabic Language Resources

Aghani Lakun

http://l7en.com/clip/rags/index.htm (Arabic site)

http://l7en.com/en/ (in English)

A website with a comprehensive list of Arabic songs (audio and video) from all over the Arab World.

Americans for Middle East Understanding

http://www.ameu.org/lexicon.asp

A website has a link with lexicon entries that can be helpful for Arabic teachers and students of Arabic.

AMIDEAST

http://www.amideast.org/offices/kuwait/saud/arabic.htm

A few links to the Arabic alphabet and an alphabet poster.

Arab Gateway

http://www.al-bab.com/arab/language/lang.htm

 Arab-American Mirror http://www.geocities.com/aamirror/ • Arab World and Islamic Resources-AWAIR

http://www.awaironline.org/

Organization dedicated to the awareness of Arab and Islamic culture. AWAIR works primarily with schools, offering an wide range of informative material.

• Arabesque Educational services and products

http://arabesq.com/hs/arabic.html

 Arabic 2000 (last updated in 2003) http://www.arabic2000.com/

• Arabic Alphabet Applets

http://www.cafe-syria.com/Alphabet.htm

Learn the letters of the Arabic alphabet.

• Arabic and Russian Webtest

http://www.cal.org/projects/webtest/

A three-year project from the *Center for Applied Linguistics* to develop and deliver professionally prepared listening and reading proficiency tests in Arabic and Russian via the Internet.

Arabic Class

http://www.arabicclass.com/

This is a great website designed for the students with various links to lesson plans on many topics.

• Arabic K-12 Network (via National Capital Language Resource Center)

http://www.arabick12.org/

The Arabic K-12 Network is for teachers, administrators, foreign language professionals, researchers, parents and anyone interested in the teaching of Arabic K-12 in the U.S. We will need your help to produce the content that is so needed by Arabic teachers.

 Arabic Learning Materials Yahoo discussion group http://groups.yahoo.com/group/Arabiclearningmaterials/

• Arabic Learning resources

http://www.yemenlinks.com/Arabic_Resources.htm

• Arabic Poetry: Guzzle a Ghazal

http://edsitement.neh.gov/view_lesson_plan.asp?id=388

A lesson plan that engages students in reading and writing about an Arabic poetic form.

Arabic teacher resources NCLRC

http://nclrc.org/teaching_materials/materials_by_language/arabic.html

• Arabic teaching tools: Lesson designer

http://www.lessondesigner.com/

• Arabic: Vocabulary Guide

http://www.languageguide.org/arabic/

This link is part of the Language Guide website. It is a great source for vocabulary exercises.

BABEL: Arabic

http://i-cias.com/babel/arabic/index.htm

An online course.

• Egyptiasn Arabic

http://www.egyptianarabic.com/institutions/index.asp

Resources related to Egyptian Arabic.

• Food Sources: Learning Arabic through Science

http://www.nclrc.org/materials/lessons/foodsources.html

A lesson plan for the elementary grades from NCLRC.

 Koran searching tools (Arabic/English) http://www.readverse.com/

• LangSource: A Database of Language & Culture Resources http://www.langsource.umd.edu/search2.php

This database enables you to search for teaching materials on any topic, for any level, and even for any national standard you want to teach.

 Language learning resources portal: Linguaguide http://www.linguaguide.com/

• Let's Learn Arabic. Dr. Karima Benremouga. http://www.hfac.uh.edu/mcl/karima/arabic/

Audio lessons on the web. You will need RealAudio in order to use these files.

• Let's Learn Arabic.

http://www.alrashedmall.com/learn-arabic.htm

A list of basic expressions with corresponding Roman transliterations.

• Madinah Arabic (Almadina al-arabiya)

http://www.madinaharabic.com/

A website for free Arabic language courses

- Marhaba: 61 different lesson plans from UPENN.
 http://mec.sas.upenn.edu/marhaba/lesson plans.html
- MARHABA: Welcome to the World of Arabic http://mec.sas.upenn.edu/marhaba/lesson_plans.html

Provides translations from Arabic to English, lists to teach basic Arabic vocabulary, and links to learn more about the Arabic language and culture.

Middle East & Islamic Studies Collection: Dictionaries & Encyclopedias
 http://www.library.cornell.edu/colldev/mideast/dictiona.htm
 Links to several interesting resources. <u>Click here</u> for the Middle East and Islamic Studies Collection home page.

o Middle East Center at the University of Pennsylvania: Resources http://mec.sas.upenn.edu/resources.html

• Modern Standard Arabic Page

http://www.census.gov/prod/2005pubs/censr-21.pdf

This site is devoted to resources for studying the Arabic language. It includes an archive of Arabic-English vocabulary lists containing over 8000 individual words which are freely available for download.

Noor Art

http://www.noorart.com/school-section.html

provides curricular materials in the Arabic language as well as for teaching the Arabic language. Noor Art also offers books, audio materials, videos, and software.

- Omniglot writing Systems: An article on the Arabic script http://www.omniglot.com/writing/arabic.htm
- Overseas Training for Arabic Teachers <u>http://www.ili.com.eg/Teacher.html</u>
- Religious Beliefs Made Visual: Geometry and Islam

http://www.askasia.org/frclasrm/lessplan/1000030.htm

Classroom activities designed to show how Islamic art can provide important insights into the technology, scientific

knowledge, and religious beliefs of Moslems. For further information about Islam, see <u>Chronology: Early Islam</u> and <u>Infoplease: Islam.</u>

 SCOLA Arabic Insta -Class <u>http://www.scola.org/insta-class/arabic/</u> Teacher resources

http://www.arabic2000.com/

• The Arab Culture in Review: A Global Perspective

http://members.tripod.com/%7EKuwait 1/frame.html

An Internet-based project in which students assume various roles within and related to the Arab culture. It consists of five activities and an assessment.

• The Arabic World: Arabic Languages

http://cecilmarie.web.prw.net/arabworld/arabic/

Useful phrases, expressions, and words.

• The Growth of Islam

http://score.rims.k12.ca.us/activity/islam/index.html

A SCORE Cyberguide providing a 7th-grade Internet-based activity. See also <u>Islamic Scientific Contributions to Civilization</u> for another 7th-grade activity.

• We the People of Arab Ancestry in the United States.

http://www.census.gov/prod/2005pubs/censr-21.pdf

Special Report, U.S. Census Bureau, 2000. [Released in March, 2005]

• What's in an Arabic Name?

 $\underline{http://trackstar.4teachers.org/trackstar/ts/viewTrack.do?number=69192\&nocache=3\\31523803$

English translations of Arabic names.

For students of Arabic

 Arab Student Organizations http://www.ieor.berkeley.edu/~qasem/sorg.html

Arabesk

http://www.arabeskstudiesindamascus.com/

 Benjamin A. Gilman International Scholarships http://www.almedia.net/

• Islamic Virtual Scool (Arabic)

http://islamicschool.net/

 The Arabic Club at Saddleback College http://www.geocities.com/arabclub2000/

News & Media

 Arab Film Distribution http://www.arabfilm.com/index.html

• First Run/Icarus Films

http://www.frif.com/

• List of Arabic Language Newspapers at ThePaperboy.com http://www.thepaperboy.com/countrysearch_new.cfm?PaperLanguageSearch=Arabic

Mideastwire.com

http://www.mideastwire.com/

Organizations and Language Centers

• American Association of Teachers of Arabic

http://www.wm.edu/aata/

Encourages communication and cooperation between teachers of Arabic and promotes study, criticism, research and instruction in Arabic language, linguistics, literature.

 American Council on the Teaching of Foreign Languages http://www.actfl.org/

- Arab American Chamber of Commerce http://www.arabchamber.com/
- Arab Culture and Society http://www.adc.org/education/culture.htm

A lesson plan from the *American Arab Anti Discrimination Committee* that provides suggestions for Arab-Americans who are speaking to K-12 students/classrooms. Many of the ideas and much of the information could be adapted to an introductory lesson plan on Arab culture.

 Center for applied linguistics (CAL) http://www.cal.org/

• <u>Center for Middle Eastern Studies at Harvard University</u> http://www.fas.harvard.edu/%7Emideast/

This newsletter announces publications available for primary and secondary school teachers who are interested in teaching about the Middle East. [newsletter is not free]

- Middle East Center at the University of Pennsylvania: http://mec.sas.upenn.edu/resources.html
- Middle East Studies Association http://fp.arizona.edu/mesassoc/
- Middle East Network Information Center
 http://menic.utexas.edu/
 Covers history, culture, religion, business, and travel throughout the Middle East.
 Country profiles are provided.
- Moroccan American Commission for Educational and Cultural Exchange http://www.macece.org/
- National Council of Organizations of Less Commonly Taught Languages http://www.councilnet.org/
- National Foreign Language Center http://www.nflc.org/
- The Arabic K-12 Teachers' Newsletter. 2004. (via National Capital Language Resource Center)

http://www.nclrc.org/arabic/arabicnew0406english.pdf

A free quarterly newsletter containing resources for teachers in Arabic K-12.

• The National Middle East Language Resource Center http://nmelrc.byu.edu/index.html

Coordinates efforts aimed at increasing and improving opportunities for learning the languages of the Middle East. Undertakes and supports projects in areas such as teacher training, materials development, testing and assessment, integration of pedagogy and technology, study abroad, and K-12 programs.

Publishers/Booksellers

- AdabWaFan.com e-commerce <u>http://www.adabwafan.com/</u>
- Al- Kitaab Website http://langgtss.library.emory.edu/alkitaab/
- Al- Maktabah (Internet Bookstore) http://www.almaktabah.com/
- Arabic-Islamic Books Online http://www.arabic-islamic-books.com/
- Arabook http://www.arabook.com/

Archway Books

http://archwaybooks.com/mid.htm

• Booksellers List

http://almashriq.hiof.no/general/000/070/arabic bookshops.html

• Edebiyat, the Journal of Middle Eastern Literatures http://www.tandf.co.uk/journals/titles/1475262x.asp

• Electronic Journal of Oriental Studies http://www.let.uu.nl/oosters/EJOS/EJOS-1.html

 Gaafar & Wightwick Publishers & Advertisers http://www.g-and-w.co.uk/

Georgetown University Press

http://www.press.georgetown.edu/

• NeelwaFurat.com Online Bookstore http://www.neelwafurat.com/

Noorart

http://www.noorart.com/

 On the Origins of Arabic (Arabic supporting browser needed) http://www.khayma.com/albayan/

 Online Islamic Bookstore <u>http://www.sharaaz.com/</u>

Turath

http://www.turathusa.com/

Religious Sites

Arabic Bible

http://www.arabicbible.com/

• City of Light

http://www.moslem.org/

• Coptic Church

http://www.tasbeha.org/

Downloadable Coptic hymns, chants, songs, liturgies, live webcasts, and liturgical life.

• Eid Greetings Cards

http://www.123greetings.com/events/eid_ul_fitr/eid_mubarak/

• Emam Reza (A.S.) Network

http://www.emamreza.net/

• Haggani Foundation

http://www.nagshbandi.net/haggani/

• Informative links on Islam

http://members.aol.com/no2450/islam.html

• Islamic Studies Website

http://www.arches.uga.edu/~godlas/home.html

Islamicity

http://www.islam.org/

Online Islamic Store

http://onlineislamicstore.com/

• Quran (in Arabic)

http://quran.muslim-web.com/index.htm?

- Quran (in English)
 http://www.usc.edu/dept/MSA/quran/
- Renaissance: Islamic Journal <u>http://www.renaissance.com.pk/</u>
- Simply Islam http://www.simplyislam.com/

Research Tools

- Arabic Corpus BYU (Dil Parkinson) http://arabicorpus.byu.edu/
- Buckwalter Arabic Morphological Analyzer Version 1 http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html
- World City Information http://www.go4travel.com/
- www.the-science-lab.com http://www.the-science-lab.com/

Software & Information Technology

- Arabicizing Windows: Enabling Windows to Read and Write Arabic http://www.nclrc.org/inst-arabic3.pdf
- Arabeyes.org
 <u>http://www.arabeyes.org/</u>
- Aramedia Arabic Software <u>http://arabicsoftware.net/</u>
- BYU Creativeworks Catalog http://creativeworks.byu.edu/hrc
- FSI Language Courses http://www.multilingualbooks.com/fsi.html
- http://www.summitsoft.co.uk/
- Sakhr http://www.sakhr.com
- Tareq: Basic multimedia Arabic course http://www.arabic-course.com/

Translators

- American Translators Association http://www.atanet.org/bin/view.pl/181.html
- Language Translation Service
 http://www.language-translation-service.net/
- Tarjim.com online translation (Arabic supporting browser needed) http://tarjim.ajeeb.com/ajeeb/default.asp?lang=1
- The American Institute of Arabic Language & Co. http://www.wm.edu/aata/AIALC.php
- YourDictionary online translation http://www.yourdictionary.com/languages/afroasia.html

Web-based, Online Learning

- Almedia: http://www.almedia.net/
- Arab Academy: http://www.arabacademy.com/
- BABEL:arabic: http://i-cias.com/babel/arabic/index.htm
- Maxos: http://hmaxos.com/
 - NaturalArabic: http://www.naturalarabic.com/
 A collection of topical news stories (updated weekly) from Arabic newspapers, with parallel English translations and recordings by native Arabic speakers. Users can click on any word to hear it read aloud and see the translation highlighted or they can play the whole recording to hear it read at natural speed.
- School Arabia: http://www.schoolarabia.com/
- The Arabic Cyberclassroom: http://www.arabic2000.com/school/

Palestinian Info Sites

- Aljazeerah.info http://www.aljazeerah.info/
- Maps of Palestine <u>http://www.dartmouth.edu/~gov46/</u>
- Miftah http://www.miftah.org/arabic/
- Palestinian Ministry of Information http://www.minfo.gov.ps/
- The Paltel Virtual Gallery at Birzeit University <u>http://virtualgallery.birzeit.edu/</u>
- Zajel Youth Exchange Program <u>http://www.zajel.org/</u>